

イタリア語翻訳演習 ラバッツァ ミラノに旗艦店をオープン

【今日の課題】

Inaugurato a Milano il primo Flagship Store della Lavazza

Nel settembre del 2017, ha aperto a Milano il primo Flagship Store, o “negozio di bandiera” della Lavazza, la famosa azienda torinese di caffè fondata da Luigi Lavazza nel 1895.

Inaugurato nel pieno centro della città, a due passi dal Teatro alla Scala, il nuovo negozio Lavazza è un capolavoro di design.

Progettato con grande attenzione da un importante studio creativo londinese, è un po' caffetteria, un po' bistrot, un po' boutique, in un incrocio tra tradizione e novità. Splendido, al centro della sala, il lampadario decorato con 640 lampadine, che ricordano la forma di chicchi di caffè.

Non è solo un bar, ma un viaggio nel mondo del caffè, in cui Lavazza riassume con orgoglio la sua storia, dalla fondazione a oggi.

I clienti possono scegliere la miscela e la sua provenienza, scegliendo tra svariate aree del mondo produttrici di caffè. Si può scegliere inoltre la tostatura e il tipo di caffettiera usata, secondo la tradizione di diversi paesi del mondo e diverse epoche della storia.

Le caffettiere e le miscele proposte nel menu, alcune delle quali conosciute certamente solo da intenditori, vengono direttamente esposte ai clienti in un'area dedicata, quasi come in una mostra espositiva sull'arte del caffè.

Inoltre, il menu è più vario del classico bar italiano. Non solo espresso, cioccolata e cappuccino, ma anche cocktail a base di caffè e specialità regionali

dal nord al sud d'Italia. E' possibile scegliere anche il tipo di latte: non solo il comune latte vaccino, ma ad esempio latte di soia o latte di mandorla.

Il tutto viene accompagnato da cioccolatini artigianali o altre proposte di gourmet che cambiano durante la giornata, dalla colazione, all'ora di pranzo, all'aperitivo, alla cena.

Per la prima volta, si parla di "Coffee Design", ed è stata scelta Milano per questa inaugurazione, in quanto città internazionale, curiosa, attenta alle mode e sempre in cerca di novità.

Cambia l'idea di caffè tipicamente italiana: non più un "caffè al volo", bevuto in piedi al bancone in pochi secondi, durante la pausa pranzo o prima di cominciare la giornata. Diventa invece un'esperienza da vivere con calma, come nel salotto di casa propria.

Questa è una tendenza iniziata tempo fa nelle grandi caffetterie americane, ma che in Italia ha sempre incontrato grande resistenza. Milano, città tipicamente aperta al cambiamento, sta invece accettando con entusiasmo la novità, ed è probabile che, con il tempo, simili locali andranno progressivamente aumentando anche nel resto del paese.